

RGS 104976



The University of
Nottingham

UNITED KINGDOM • CHINA • MALAYSIA

jenny.rowley@nottingham.ac.uk

Dr Maria Beatrice Luce
Rector/President
Universidade Federal do Pampa
Assessoria de Relacoes Institucionais
Rua Malanie Granier 48
CEP 96400-500
Bage-RS
Brazil

Research Graduate Services
King's Meadow Campus
Lenton Lane
Nottingham
NG7 2NR
Tel +44 (0) 115 951 4607
Fax +44 (0) 115 951 3633

15 November 2011

Dear Dr Luce

Memorandum of Understanding with University of Nottingham

I have pleasure in enclosing four copies of the above duly signed on behalf of the University of Nottingham.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jenny Rowley".

Jenny Rowley
Proposal & Costing Manager

Paragon
06/12/2011
(J)

ACORDO ENTRE
A UNIVERSIDADE DE NOTTINGHAM
E
A UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA

O memorando registra a intenção da Universidade de Nottingham e a Universidade Federal do Pampa de estreitar os laços entre as duas instituições que devem, no futuro, levar à concretização de um ou mais acordos de parceria para intercâmbio de propostas, cooperação acadêmica ou a entrega de um prêmio duplo ou conjunto para a Universidade de Nottingham.

No momento este acordo é feito como um gesto de boa vontade entre as duas instituições, as quais devem presenciar o desenvolvimento de conexões na área da comunicação da ciência:

- a) Ensino e aprendizagem, incluindo o desenvolvimento de um programa que leve à premiação;
- b) Intercâmbio de estudantes por um período determinado através de um programa reconhecido;
- c) Intercâmbio dos membros das universidades;
- d) Troca de documentação e material;
- e) Coordenação através de seus respectivos departamentos, em conjunto ou através de projetos colaborativos de comunicação da ciência.

Para facilitar a cooperação, o contato na Universidade de Nottingham é Samantha Tang, e na Universidade Federal do Pampa, Luis Roberto Brudna.

Detalhes da implementação de qualquer acordo colaborativo visando a uma premiação devem ser negociados entre as duas instituições no que diz respeito ao surgimento de casos específicos. Tal acordo será legitimado através do fechamento de um Memorando de Entendimento da Universidade de Nottingham.

Este acordo está sujeito à revisão, renovação ou cancelamento através de consentimento mútuo e se torna efetivo com a assinatura final.

Pela Universidade de Nottingham



Pró-reitor ou equivalente

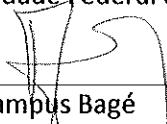
Paul Cartledge

Head of Research Grants & Contracts

Research Innovation Services

David Greenaway
Vice Reitor

Pela Universidade Federal do Pampa



Diretor do Campus Bagé

Maria Beatriz Ilúce

Reitora
Universidade Federal do Pampa

Data _____

Data 14/06/2011 _____

AGREEMENT BETWEEN
THE UNIVERSITY OF NOTTINGHAM
AND
THE UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA

The memorandum records the intention of The University of Nottingham and the Universidade Federal do Pampa to strengthen ties between the two institutions which might lead in future to the establishment of one or more partnership agreements for exchange purposes, academic co-operation or the delivery of a University of Nottingham, joint or dual award.

At present this agreement is made as a gesture of goodwill between the two institutions, which may see the development of links in the area of science communication:

- a) Learning and teaching including the development of a programme leading to an award;
- b) Exchanges of students for a given period through a recognized exchange programme;
- c) Exchange of members of the universities;
- d) Exchange of documentation and material;
- e) Co-ordination through their respective offices in joint or collaborative science communication projects.

To facilitate the cooperation, the contact person at the University of Nottingham, is Samantha Tang and Luis Roberto Brudna at the Universidade Federal do Pampa.

Details of the implementation of any particular collaborative agreement leading to an award shall be negotiated between the two institutions as such specific cases arise. Such an agreement will be legitimized by the completion of a specific University of Nottingham Memorandum of Understanding.

This agreement is subject to revision, renewal or cancellation by mutual consent and becomes effective upon completion of signature.

For the University of Nottingham



Dean/ or equivalent

Paul Cartledge

Head of Research Grants & Contracts

Research Innovation Services

David Greenaway

Vice-Chancellor of Nottingham

For Universidade Federal do Pampa



Dean od Science Faculty

Maria Beatriz Luce

President Rectora

Universidade Federal do Pampa

Date

Date 14/06/2011